

каго Одиссея, съ кою радость те пріимамъ. Азъ самъ бессмертна: ни єинъ смертникъ не може да влезне въ той островъ іенаказанъ заради свою дерзость; и самое ваше жораблетрошеніе не щеше може да вы упази отъ мю яростъ, ако азъ не те любехъ. Отецъ твой ірія това истое благополучие кого и ты: но, увы! не зная да го оупотреби: сохранихъ го много време въ той островъ, и бѣше му возможно да живѣе здѣ съ мене єдимъ бессмертенъ животъ; ю слѣпая негова ревность, да се врати во свое западное очетество, сотвори го да остави сичкія тыи ползы. ты видишъ що є изгубилъ онъ за Итакій, кое не може веке да види, онъ иска да ме остави и пойде; но и азъ си отмѣстихъ съ єдну вѣтренну бурю: неговыи корабль по много времени като стана вихрушка, пропадна во глубину морскую: ползувайсে отъ єинъ примѣръ только прискорбенъ. Слѣдъ неговое кораблекрушеніе нѣмань вече да се надѣешь нищо. Ни да го видишъ, ни да царувашъ вечъ слѣдъ него въ островъ Итакій. Утѣшиш за погубленіе его сосъ настоящее благополучіе, понеже находишь єдину богиню готову да те направи благополученъ, и єдно царство кое ти приноси она сама.

Богиня приложи при тыя рѣчи и други долги разговоры, за да покаже колико є былъ Одиссей благополученъ като є былъ при нея: она приказа неговыя приключенія въ пещеру Циклопа, Полифима, и Антифанта царя лестригонскаго: не заборави ни оно ва кое му се случи въ островъ Киркинъ, коя є дщерь Солнца, и бѣды кон премина между Скилу и Харивду: представи му найпослѣдныя бури морская, кои бѣше подигналъ по него Нептунъ, кога